

Distr.: General
8 May 2000
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٨ أيار/مايو ٢٠٠٠ موجهة من الممثل الدائم لأوغندا لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن

بناء على تعليمات من حكومي، أتشرف بأن أشير إلى الحوادث المؤسفة التي وقعت في كيسنغاني بتاريخ ٥ أيار/مايو ٢٠٠٠. ولدي أيضا تعليمات بأن أشير إلى البيان الرئاسي (PRST/2000/15) الذي أعرب فيه رئيس مجلس الأمن عن القلق إزاء تجدد الحوادث بين القوات الأوغندية والرواندية في كيسنغاني.

وسأغدو ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) الاستاذ سيماكولا كيوانوكا

السفير فوق العادة والمفوض

الممثل الدائم

مرفق للرسالة المؤرخة ٨ أيار/مايو ٢٠٠٠ والموجهة من الممثل الدائم لأوغندا لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن

في الساعة ٤/٠٥ (بتوقيت كيسنغاني) من يوم ٥ أيار/مايو ٢٠٠٠ قامت وحدات تابعة لجيش رواندا الشعبي المنتشرة في كيسنغاني بإطلاق النار على قوات جيش الدفاع الشعبي الأوغندي التي كانت تنسحب من مطار سيمي سيمي.

وكانت قوات جيش الدفاع الشعبي الأوغندي تنسحب لأن قوات جيش رواندا الشعبي المسيطرة قد بدأت بتطويقها دون استفزاز من أي نوع. وقد قام جيش رواندا الشعبي بإطلاق النار على قوات جيش الدفاع الشعبي الأوغندي ومنعتها من الالتحاق بالقوات الرئيسية في كابالاتا.

وقام جيش رواندا الشعبي كذلك بنشر مزيد من الجنود في مدينة كيسنغاني دون إبلاغ قوات جيش الدفاع الشعبي الأوغندي، الأمر الذي لا ينسجم مع اتفاق مويبا. ولا يزال جيش رواندا الشعبي يقوم بتعزيز مواقعه من لوبوتو. وتلتزم قوات جيش الدفاع الأوغندي بموقف الدفاع وتبذل كل الجهود لحل المشكلة.

كما أن من الجدير بالذكر أن قائد الجيش الأوغندي اللواء جيحي أودونغو حاول خلال الأيام السبعة الماضية الاتصال بنظيره الرواندي دون جدوى.

كما قامت أوغندا بإيفاد مبعوث، وهو العميد كاشاكا، إلى كيغالي قبل وقوع الحوادث بعدة أيام لطمأنة جيش رواندا الشعبي إلى التزام أوغندا بالسلام والاستقرار في المنطقة.

وإن أوغندا كعادتها تستخدم جميع الاتصالات الدبلوماسية والعسكرية لحل المشكلة.